

Anonymizovaná verze

Překlad

C-832/21 – 1

Věc C-832/21

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce

Datum doručení:

27. prosince 2021

Předkládající soud:

Oberlandesgericht Düsseldorf (Německo)

Datum předkládacího rozhodnutí:

16. prosince 2021

Žalovaní a odvolatelé:

Beverage City & Lifestyle GmbH

MJ

Beverage City Polska Sp.z.o.o.

FE

Žalobkyně a odpůrkyně v odvolacím řízení:

Advance Magazine Publishers, Inc.

[omissis]

OBERLANDESGERICHT DÜSSELDORF (vrchní zemský soud v Düsseldorfu,
Německo)

USNESENÍ

Ve věci

1. Beverage City & Lifestyle GmbH, [omissis] Schorfheide,
2. pana MJ, [omissis],

žalovaných a odvolatelů 1 a 2,

[omissis]

3. Beverage City Polska Sp.z.o.o., [omissis] Krakov, Polsko

4. pana FE, [omissis],

žalovaných a odvolatelů 3 a 4,

[omissis]

p r o t i

Advance Magazine Publishers Inc., [omissis] New York, Spojené státy americké,

žalobkyni a odpůrkyni v odvolacím řízení,

[omissis]

dvacátý občanskoprávní senát Oberlandesgericht Düsseldorf (vrchní zemský soud v Düsseldorfu) [omissis]

r o z h o d l t a k t o:

I.

Řízení se přerušuje.

II.

Oberlandesgericht Düsseldorf (vrchní zemský soud v Düsseldorfu) Soudnímu dvoru Evropské unie předkládá následující předběžnou otázku týkající se výkladu článku 122 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/1001 ze dne 14. června 2017 o ochranné známce Evropské unie (dále jen „nařízení o ochranné známce EU“) ve spojení s čl. 8 bodem 1 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1215/2012 ze dne 12. prosince 2012 o příslušnosti a uznávání a výkonu soudních rozhodnutí v občanských a obchodních věcech (dále jen „nařízení č. 1215/2012“):

Jde o právní nároky „spojen[é] tak úzce“, že je účelné je projednat a rozhodnout o nich společně, aby se zabránilo vydání vzájemně neslučitelných rozhodnutí, ve smyslu čl. 8 bodu 1 nařízení č. 1215/2012, pokud v případě žaloby pro porušení práv podané z důvodu porušení práv z ochranné známky EU daná souvislost spočívá v tom, že žalovaná usazená v jednom členském státě (v tomto případě v Polsku) dodala výrobky porušující práva z ochranné známky EU žalované usazené v jiném členském státě (v tomto případě v Německu), jejíž statutární zástupce, který je rovněž žalován jako porušovatel práv, je ústředním žalovaným, pokud jsou dané strany

vzájemně spjaty pouze prostřednictvím čistě dodavatelského vztahu a ani z právního hlediska, ani fakticky neexistuje souvislost překračující tento rámec?

Odůvodnění

A)

- 1 Žalobkyně je vlastníkem několika ochranných známek Evropské unie obsahujících slovní prvek „Vogue“, mimo jiné
 - ochranné známky EU 00183756 VOGUE s právem přednosti vzniklým dne 1. dubna 1996 mj. zapsané ve třídě 16 pro „tiskárenské výrobky“;
 - ochranné známky EU 004023041 VOGUE s právem přednosti vzniklým dne 2. září 2004 mj. zapsané ve třídě 16 pro „tiskárenské výrobky“;
 - ochranné známky EU 014273296 VOGUE s právem přednosti vzniklým dne 2. září 2004 zapsané dne 19. června 2015 mj. ve třídě 43 pro „dočasné ubytování; služby hotelů, barů, kaváren, restaurací a nočních klubů; poskytování jídla a nápojů; catering (poskytování jídla a nápojů)“;

ohledně nichž tvrdí, že se jedná o ochranné známky s dobrým jménem.
- 2 Žalovaná 1 je společnost založená podle německého práva se sídlem v Schorfheide ve spolkové zemi Braniborsko, jejíž obchodní vedení přísluší žalovanému 2, který je jejím jednatelem a má bydliště v Niederkasselu ve spolkové zemi Severní Porýní-Vestfálsko. Žalovaná 3 je společnost založená podle polského práva se sídlem v Krakově v Polsku, jejímž jednatelem je žalovaný 4, který má bydliště rovněž v Krakově.
- 3 Žalovaná 3 vyrábí energetický nápoj s označením „DIAMANT VOGUE“ a propaguje a prodává jej. Žalovaná 1 byla se žalovanou 3 spjata smlouvou o výhradním prodeji uzavřenou pro Německo a od žalované 3 v Polsku odebírala takto označený energetický nápoj. Mezi žalovanou 1 a žalovanou 3 neexistují právní vazby překračující tento rámec, zejména [mezi nimi] navzdory podobnosti jejich [obchodních] jmen neexistuje propojení koncernové povahy.
- 4 Žalobkyně ve výše uvedeném spatřuje porušení práv ze svých ochranných známek EU a podala proti všem žalovaným u Landgericht Düsseldorf (zemský soud v Düsseldorfu, Německo) jakožto soudu pro ochranné známky EU příslušného pro spolkovou zemi Severní Porýní-Vestfálsko žalobu na zdržení se protiprávního jednání v celé Unii a – s pozdějším omezením na jednání uskutečněná v Německu – na poskytnutí informací, předložení účetních dokladů a určení, že vznikla povinnost k náhradě škody. Žalovaní 3 a 4 mimo jiné namítli, že pro rozhodnutí o žalobě směřující proti nim není dána mezinárodní příslušnost.

- 5 Landgericht Düsseldorf (zemský soud v Düsseldorfu) žalovaným uložil povinnosti v souladu se žalobním návrhem a svou mezinárodní příslušnost ve vztahu k žalovaným 3 a 4 založil na čl. 8 bodu 1 nařízení č. 1215/2012. Měl za to, že se na projednávaný případ uplatní zásady, které Soudní dvůr stanovil ve svém rozsudku ze dne 27. září 2017, Nintendo Co. Ltd v. BigBen Interactive GmbH a další, C-24/16 a C-25/16 [ECLI:EU:C:2017:724].
- 6 Žalovaní 3 a 4 tento rozsudek – poté, co žalovaní 1 a 2 vzali zpět své původně podané odvolání – napadají svým odvoláním, ve kterém i nadále mimo jiné namítají, že není dána mezinárodní příslušnost německých soudů. Tvrdí, že svou činnost vyvíjeli výlučně v Polsku a tam také svým odběratelům dodávali dané výrobky. Rozhodnutí Nintendo v. BigBen je podle nich na tento případ nepřenositelné, protože žalovaní 1 a 2 na jedné straně a 3 a 4 na druhé straně nejsou vzájemně spjati žádným způsobem, který je relevantní.

B)

- 7 Řešení projednávaného sporu závisí na odpovědi na předběžnou otázku.
- 8 Mezinárodní příslušnost německých soudů pro ochranné známky EU k rozhodnutí o žalobě proti žalovaným 3 a 4 může vyplývat pouze z čl. 8 bodu 1 nařízení č. 1215/2012. Landgericht Düsseldorf (zemský soud v Düsseldorfu) (a v odvolacím řízení předkládající senát) je podle čl. 125 odst. 1 nařízení o ochranné známce EU mezinárodně příslušný pouze pro žalovaného 2, který má bydliště v Severním Porýní-Vestfálsku. Příslušnost [těchto soudů] ve vztahu k žalovaným 3 a 4 je tedy podmíněna tím, že žaloba směřující proti nim a žaloba směřující proti druhému žalovanému „jsou spojeny tak úzce, že je účelné je projednat a rozhodnout o nich společně, aby se zabránilo vydání vzájemně neslučitelných rozhodnutí v oddělených řízeních“.
- 9 Od skutkového stavu, na kterém se zakládal rozsudek Nintendo v. BigBen, se skutkový stav v projednávané věci zaprvé liší tím, že dodavatelský vztah neexistoval mezi ústředním žalovaným, tj. žalovaným 2, a žalovanými 3 a 4, nýbrž mezi žalovanou 1 a žalovanou 3, zatímco žalovaní 2 a 4 jsou žalováni jakožto zástupci jednající za dané právnické osoby.
- 10 Zadruhé Soudní dvůr v rozsudku Nintendo v. BigBen mimo jiné vycházel z toho, že v uvedeném případě mezi žalovanými existovalo propojení koncernové povahy (bod 51 rozsudku). V tomto případě takové propojení chybí. Zúčastněné strany v Německu a Polsku působí na vlastní odpovědnost a nezávisle na sobě. Věcná souvislost v konečném důsledku existuje pouze ve formě dodavatelského řetězce. Je však sporné, zda je to samo o sobě dostatečné.
- 11 Žalobkyni je třeba přisvědčit v tom, že se jedná o tytéž ochranné známky a tentýž výrobek potenciálně porušující práva, takže by zřejmě existovalo nebezpečí vydání vzájemně neslučitelných rozhodnutí, pokud by jeden soud v [jejich] prodeji spatřoval porušení práv a jiný nikoli. Na druhou stranu by tento argument ale platil i v případě, že by mezi danými stranami neexistoval vůbec žádný vztah,

nýbrž že by v rámci Unie prodávaly tytéž výrobky, odebírané třetí osobou. V tomto ohledu je třeba vzít v potaz, že použití čl. 8 odst. 1 nařízení č. 1215/2012 nesmí pravidla příslušnosti stanovená v článku 125 nařízení o ochranné známce Evropské unie zbavit jejich podstaty. V judikatuře vnitrostátních soudů [rakouský Oberster Gerichtshof (Nejvyšší soudní dvůr), *GRUR Int.* 2013, 569 – rozhodnutí ze dne 15. ledna 2013, Red Bull/Pitt Bull, 4 Ob 221/12x] je však dané ustanovení uplatňováno i v případě pouhého dodavatelského vztahu.

[omissis]

PRACOVNÍ DOKUMENT